



**NATURE &
DECOUVERTES**

DIFFUSEUR D'HUILES ESSENTIELLES MIZU

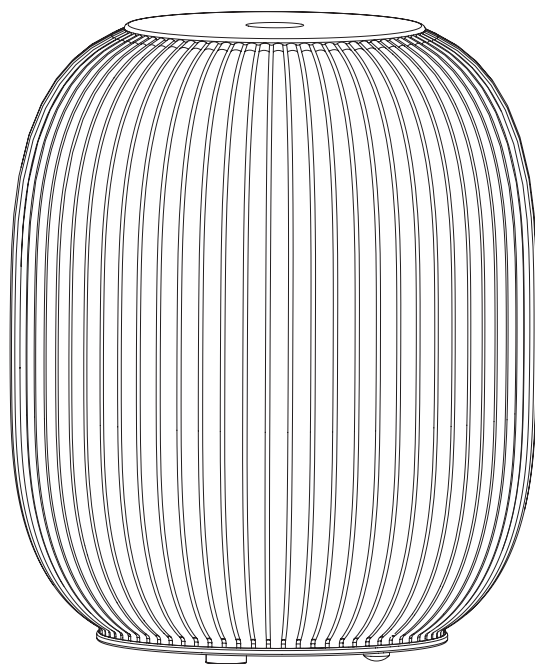
MIZU ESSENTIAL OIL DIFFUSER

DIFUSOR DE ACEITES ESENCIALES MIZU

MIZU VERSTUIVER VAN ETHERISCHE OLIËN

DIFUSOR DE ÓLEOS ESSENCIAIS MIZU

Réf. 15235010



Lire attentivement et conserver soigneusement ce mode d'emploi.

Please carefully read this manual and keep it in a safe place.

Lea detenidamente este manual y guárdelo en un lugar seguro.

Lees deze instructies zorgvuldig en bewaar ze op een veilige plaats.

Leia atentamente este manual e guarde-o num local seguro.

INSTRUCTIONS IMPORTANTES. À CONSERVER POUR USAGE ULTÉRIEUR : LIRE ATTENTIVEMENT

AVERTISSEMENT

- Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés de huit ans ou plus et par des personnes dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites ou qui n'ont pas l'expérience ou les connaissances nécessaires, à condition qu'ils soient surveillés ou que les instructions relatives à l'utilisation de l'appareil en toute sécurité leur aient été fournies et qu'ils aient compris les risques encourus. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le produit ne doit pas être nettoyé ou entretenu par des enfants sans surveillance.
- L'appareil ne doit être utilisé qu'avec le câble d'alimentation fourni.
- Veillez à ce que le produit soit placé sur une surface plane afin de garantir sa stabilité. Ne le placez pas sur une surface délicate qui pourrait être endommagée par le liquide en cas de mauvaise manipulation. Pour éviter que le produit ne tombe, veillez à ce que le câble d'alimentation ne soit pas accessible aux jeunes enfants ou aux animaux domestiques.
- Le produit ne peut être alimenté que par la très basse tension de sécurité spécifiée sur le marquage du produit.
- Pour diffusion atmosphérique uniquement, ne pas inhaler.
- Pour un entretien optimal, utilisez de l'eau de source en bouteille ou de l'eau du robinet. Veillez à ne pas dépasser le repère rouge indiquant le niveau d'eau maximum (90 ml). Versez toujours l'eau avant d'ajouter les huiles essentielles.
- Ne pas utiliser les huiles essentielles seules, verser d'abord de l'eau dans le réservoir d'eau avant d'ajouter les huiles essentielles.
- L'utilisation continue du diffuseur peut, à long terme, endommager le produit et réduire sa durée de vie.
- Débrancher l'appareil avant de le manipuler, de le nettoyer et de le remplir.
- Vider le réservoir lorsque l'appareil n'est pas utilisé.
- Ne pas retirer la coque en verre ou placer quoi que ce soit sur le diffuseur lorsque l'appareil est en marche, sous peine de surchauffe ou d'incendie.
- En cas de dysfonctionnement, tel que de la fumée s'échappant du produit, une odeur ou un bruit inhabituel, etc., l'utilisation de l'appareil pourrait entraîner un accident, par exemple un incendie ou une électrocution. Dans ce cas, il est conseillé de débrancher immédiatement l'appareil et de contacter votre revendeur.
- Changez fréquemment l'eau du réservoir afin d'éviter que des impuretés n'endommagent l'appareil.
- Nettoyer le réservoir d'eau tous les 3 jours. Ne pas utiliser de produits chimiques (acides, alcalins, etc.) ou de détergents corrosifs pour nettoyer l'appareil. Ne pas immerger l'appareil.
- Si de l'eau pénètre dans l'appareil, débrancher immédiatement le diffuseur et le laisser sécher à l'air libre pendant au moins 3 jours avant de l'utiliser à nouveau.
- L'utilisateur n'est pas autorisé à démonter ou à réparer lui-même le produit. Si un entretien ou une réparation est nécessaire, contactez votre revendeur.

- Le partie flexible du câble d'alimentation ne peut être remplacée; si elle est endommagée, tout le câble d'alimentation doit être mis au rebut.
 - Le câble d'alimentation IP20 est destiné à être utilisé à l'intérieur uniquement.
 - Gardez le produit hors de portée des enfants pour éviter tout risque de blessure ou d'électrocution. Le fabricant n'est pas responsable des dommages causés par une utilisation inappropriée.
 - Des micro-organismes pouvant être présents dans l'eau ou dans l'environnement où l'appareil est utilisé ou stocké, peuvent se développer dans le réservoir d'eau et être projetés dans l'air, causant des risques pour la santé lorsque l'eau n'est pas renouvelée et le réservoir n'est pas nettoyé correctement tous les 3 jours.
 - Nous soulignons qu'un taux d'humidité élevé peut favoriser le développement d'organismes biologiques dans l'environnement.
 - Ne pas laisser la zone autour du diffuseur devenir humide ou mouillée. En cas d'humidité, réduisez la puissance de sortie du diffuseur. Si le volume de sortie du diffuseur ne peut être réduit, utilisez le diffuseur par intermittence.
 - Ne pas laisser les matériaux absorbants, tels que les tapis, les rideaux, les tentures ou les nappes, devenir humides.
 - Débrancher l'appareil pendant le remplissage et le nettoyage.
 - Ne jamais laisser d'eau dans le réservoir lorsque l'appareil n'est pas utilisé.
 - Vider et nettoyer le diffuseur avant de le ranger. Nettoyer le diffuseur avant la prochaine utilisation.
-  Nettoyer le réservoir d'eau tous les trois jours.
-  Le bloc d'alimentation ne doit pas être utilisé si les broches de la prise sont endommagées.

Un schéma détaillé des composants est disponible à la dernière page.

PRÉPARATION DU DIFFUSEUR À L'UTILISATION

Soyez prudent lorsque vous manipulez le diffuseur, la coque en verre est fragile et n'est pas fixée à la base. Il est donc nécessaire de tenir la base d'une main et de soutenir la coque en verre de l'autre.

1. Insérer l'extrémité du câble d'alimentation dans la prise DC située sous la base du diffuseur.
2. Placer le diffuseur sur une surface plane et stable, à l'écart de toute rebord.
3. Retirer la coque en verre ainsi que le couvercle anti-projection d'eau du diffuseur.
4. Remplir le réservoir d'eau (eau en bouteille ou eau du robinet); ne pas dépasser le repère rouge indiquant le niveau maximum d'eau - 90 ml.
5. Ajouter ensuite quelques gouttes d'huiles essentielles (2 à 3 gouttes).
6. Remettre le couvercle anti-projection et la coque en verre sur le diffuseur.
7. Brancher le câble d'alimentation dans la prise secteur.
8. Appuyer sur la partie supérieure du diffuseur pour le mettre en marche. Vous pouvez changer de mode en appuyant sur la partie supérieure du diffuseur.

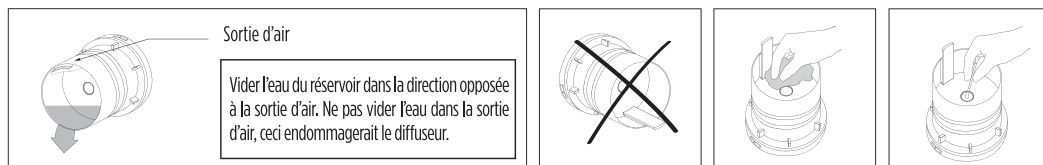
Remarque : le bouton d'allumage est situé sous la base du diffuseur. Pour mettre en marche le diffuseur ou sélectionner les différents modes, appuyer avec les deux mains sur la partie supérieure du diffuseur dans la direction du bouton, ou en balançant légèrement le diffuseur dans la direction du bouton jusqu'à ce que vous entendiez un clic.

Nombre de pression	1ère fois	2ème fois	3ème fois
Pression rapide (< 2 s)	Mise sous tension (lumière à haute intensité)	Mise hors tension	
Pression longue (> 2 s)	Lumière à faible intensité	Lumière éteinte	Lumière à haute intensité

ENTRETIEN

Il est conseillé de changer fréquemment l'eau du réservoir et de nettoyer le diffuseur tous les 3 jours, surtout si l'on souhaite changer l'huile essentielle à diffuser.

1. Eteindre et débrancher l'appareil.
2. Retirer la coque en verre et le couvercle anti-projection et vider l'eau du réservoir. Vider l'eau dans la direction opposée à la sortie d'air ; ne pas utiliser la sortie d'air pour vider l'eau car cela pourrait endommager le diffuseur.
3. Nettoyer l'intérieur du diffuseur avec un chiffon doux et humide et une petite quantité d'eau. Si nécessaire, utiliser une petite quantité de vinaigre blanc (fortement dilué). Ne pas utiliser de détergent corrosif. Frotter délicatement le disque en céramique avec du coton ; ne pas rayer le disque.



SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES

- Modèle n° : AED09-050GQAU-1
- Tension d'entrée (V) : 100-240 V(AC)
- Fréquence AC d'entrée (Hz) : 50/60 Hz
- Tension de sortie (V) : 5,0 V (DC)
- Courant de sortie (A) : 1,0 A
- Puissance de sortie (W) : 5,0 W
- Efficacité active moyenne (%) : 75.2 %
- Efficacité à faible charge (10 %) N/A
- Consommation électrique à vide (W) : 0,06 W
- Puissance en mode arrêt : 0,145 W
- Gestion de la consommation d'énergie : N/A

Ce manuel est également disponible sur le site de Nature & Découvertes
contactclient@nature-et-decouvertes.com

PLEASE CAREFULLY READ THIS MANUAL AND KEEP IT IN A SAFE PLACE

WARNING

- This appliance may be used by children aged eight or over and by persons who have reduced physical, sensory or mental capabilities or who lack the necessary experience or knowledge, provided that they are properly supervised or have been given instructions on how to use the appliance safely and that they understand the risks involved. Children must not play with the appliance. The product must not be cleaned or maintained by unsupervised children.
- The appliance must only be used with the power cable supplied.
- Ensure that the product is placed on a flat surface to guarantee its stability. Do not place it on a delicate surface that could be damaged by the liquid if mishandled. To prevent the product from falling, ensure that the power cable is not accessible to small children or pets.
- The product may only be powered by the safety extra-low voltage specified on the product label.
- For atmospheric diffusion only, do not inhale.
- For optimum maintenance, use distilled water, bottled spring water or tap water. Make sure you do not exceed the red mark indicating the maximum water level (90 ml). Always pour in the water before adding the essential oils.
- Do not use the essential oils on their own. First pour water into the water tank before adding the essential oils.
- Continuous use of the diffuser can, in the long term, damage the product and reduce its lifespan.
- Unplug the appliance before handling, cleaning or filling.
- Empty the tank when the appliance is not in use.
- Do not remove the glass shell or place anything on top of the diffuser when the appliance is switched on, as this could cause it to overheat or catch fire.
- In the event of a malfunction, such as smoke escaping from the product, an unusual smell or noise, etc., use of the appliance could lead to an accident, for example a fire or electrocution. In this case, it is advisable to unplug the appliance immediately and contact your dealer.
- Change the water in the tank frequently to prevent impurities from damaging the appliance.
- Clean the water tank every 3 days. Do not use chemicals (acids, alkalis, etc.) or corrosive detergents to clean the appliance. Do not immerse the appliance.
- If water enters the appliance, unplug it immediately and leave it to dry in the open air for at least 3 days before using it again.
- The user is not authorised to dismantle or repair the product himself. If servicing or repairs are required, contact your dealer.
- The flexible part of the power cable cannot be replaced; if it is damaged, the entire power cable must be disposed of.
- The IP20 power cable is for indoor use only.
- Keep the product out of the reach of children to avoid any risk of injury or electric shock. The manufacturer is not liable for damage caused by inappropriate use.

- Micro-organisms that may be present in the water or in the environment where the appliance is used or stored, can develop in the water tank and be projected into the air, causing health risks if the water is not renewed and the tank is not properly cleaned every 3 days.
- We would point out that a high level of humidity can encourage the development of biological organisms in the environment.
- Do not allow the area around the diffuser to become damp or wet. If it is humid, reduce the output power of the diffuser. If the output volume of the diffuser cannot be reduced, use the diffuser intermittently.
- Do not allow absorbent materials, such as carpets, curtains, drapes or tablecloths, to become wet.
- Unplug the appliance during filling and cleaning.
- Never leave water in the tank when the appliance is not in use.
- Empty and clean the diffuser before storing. Clean the diffuser before the next use.
- Clean the water tank every three days.
- The power supply unit shall not be used, if pins of the plug part are damaged.



A detailed diagram of the components is available on the last page.

PREPARING THE DIFFUSER FOR USE

Take care when handling the diffuser, as the glass shell is fragile and not attached to the base. It is therefore necessary to hold the base with one hand and support the glass shell with the other.

1. Insert the end of the power cable into the DC socket on the underside of the diffuser base.
2. Place the diffuser on a flat, stable surface, away from any edges.
3. Remove the glass shell and the anti-spray cover from the diffuser.
4. Fill the tank with water (bottled water or tap water); do not exceed the red mark indicating the maximum water level - 90 ml.
5. Then add a few drops of essential oils (2 to 3 drops).
6. Replace the anti-spray cover and glass shell on the diffuser.
7. Plug the power cable into the mains socket.
8. Press the top of the diffuser to switch it on. You can change modes by pressing the top of the diffuser.

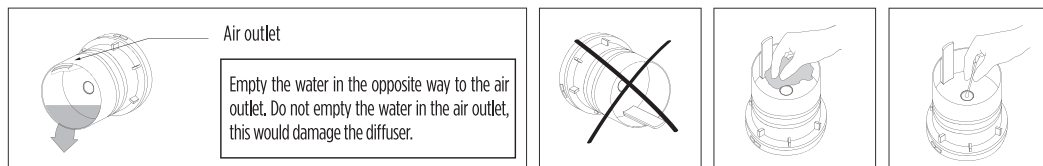
Note: the ignition button is located under the base of the diffuser. To switch on the diffuser or select the different modes, press down with both hands on the top of the diffuser in the direction of the button, or rock the diffuser slightly in the direction of the button until you hear a click.

Number of presses	1 st time	2 nd time	3 rd time
Short press (<2s)	Power on (High intensity light)	Power off	
Long press (>2s)	Low intensity light	Light off	High intensity light

MAINTENANCE

It is advisable to change the water in the tank frequently and to clean the diffuser once or twice a week, especially if you want to change the essential oil to be diffused.

1. Switch off and unplug the appliance.
2. Remove the glass shell and splash guard and empty the water from the tank. Empty the water in the opposite direction to the air outlet; do not use the air outlet to empty the water as this could damage the diffuser.
3. Clean the inside of the diffuser with a soft, damp cloth and a small amount of water. If necessary, use a small amount of white vinegar (strongly diluted). Do not use a corrosive detergent. Gently rub the ceramic disc with cotton wool; do not scratch the disc.



TECHNICAL SPECIFICATIONS

- Model no.: AED09-050GQAU-1
- Input voltage (V): 100-240 V(AC)
- AC input frequency (Hz): 50/60 Hz
- Output voltage (V): 5.0 V (DC)
- Output current (A): 1.0 A
- Output power (W): 5.0 W
- Average active efficiency (%): 75.2%
- Low load efficiency (10%) N/A
- No-load power consumption (W): 0.06 W
- Off mode power : 0.145W
- Energy consumption management function : N/A

This manual is also available on the Nature & Découvertes website
contactclient@nature-et-decouvertes.com

INSTRUCCIONES IMPORTANTES. MANTENGA PARA USO FUTURO: LEA CUIDADOSAMENTE

ADVERTENCIA

- Este dispositivo puede ser utilizado por niños a partir de los 8 años y por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o sin experiencia o conocimientos suficientes, siempre y cuando estén adecuadamente supervisadas o se les haya proporcionado instrucciones relativas a la utilización del dispositivo con total seguridad y si han comprendido los riesgos que conlleva el producto. Los niños no deben jugar con el dispositivo. Los niños no deben efectuar la limpieza ni el mantenimiento del dispositivo sin la supervisión de un adulto.
- El dispositivo solo debe utilizarse con el cable de alimentación suministrado.
- Coloque el producto siempre sobre una superficie plana para garantizar su estabilidad. No lo coloque encima de una superficie frágil que pueda resultar dañada si entra en contacto con el líquido en caso de que se manipule de forma incorrecta. Para evitar que el dispositivo se caiga, mantenga el cable de alimentación fuera del alcance de niños pequeños o mascotas.
- El producto debe alimentarse únicamente con una tensión de seguridad muy baja, que se especifica en la etiqueta del producto.
- Está destinado únicamente a una difusión ambiental; no inhalar.
- Para una limpieza óptima, se recomienda usar agua de manantial embotellada o agua del grifo. No sobrepase la marca roja que indica el nivel de agua máximo (90 ml). Vierta siempre el agua antes de añadir los aceites esenciales.
- No use los aceites esenciales sin agua. Ponga siempre primero agua en el depósito antes de añadir los aceites esenciales.
- El uso continuo del difusor puede, a largo plazo, dañar el producto o acortar su vida útil.
- Desenchufe el dispositivo antes de manipularlo, limpiarlo o llenarlo.
- Vacíe el depósito cuando el dispositivo no esté en uso.
- No quite la carcasa de cristal ni coloque nada encima del difusor mientras está funcionando: podría sobrecalentarse o producirse un incendio.
- Si no funciona correctamente (por ejemplo, si sale humo del producto o si nota algún ruido u olor inusual, etc.), seguir usando el dispositivo podría provocar accidentes como incendios o una electrocución. En este caso, se recomienda desenchufar el dispositivo inmediatamente y ponerse en contacto con el distribuidor.
- Cambie el agua del depósito con frecuencia para evitar que las impurezas dañen el dispositivo.
- Limpie el depósito de agua cada 3 días. No utilice productos químicos (ácidos, álcalis, etc.) ni detergentes corrosivos para limpiar el dispositivo. No sumerja el dispositivo.
- Si entra agua en el dispositivo, desenchufe inmediatamente el difusor y deje que se seque al aire libre durante al menos 3 días antes de volver a utilizarlo.

- El usuario no está autorizado para desmontar o reparar por sí mismo el producto. Póngase en contacto con su distribuidor si necesita efectuar una intervención de mantenimiento o reparar el producto.
 - La parte flexible del cable de alimentación no se puede sustituir; si se daña, deberá desecharse todo el cable.
 - El cable de alimentación IP20 está destinado a usarse únicamente en interiores.
 - Mantenga el producto fuera del alcance de los niños para evitar cualquier riesgo de lesión o descarga eléctrica. El fabricante no se hace responsable de los daños causados por un uso inadecuado.
 - Los microorganismos que pueden estar presentes en el agua o en el entorno donde se utiliza o almacena el dispositivo pueden desarrollarse en el depósito de agua y ser expulsados al aire causando riesgos para la salud si no se cambia el agua y el depósito no se limpia correctamente cada 3 días.
 - Cabe destacar que un nivel alto de humedad puede propiciar el crecimiento de organismos biológicos en el entorno.
 - No permita que la zona alrededor del difusor se humedezca o moje. En caso de que haya humedad, reduzca la potencia de salida del difusor. Si el volumen de salida del difusor no puede reducirse, use el difusor de forma intermitente.
 - No permita que se mojen materiales absorbentes, como alfombras, cortinas, papeles pintados o manteles.
 - Desenchufe el dispositivo durante el llenado y la limpieza.
 - Nunca deje agua en el depósito cuando el dispositivo no esté en uso.
 - Vacíe y limpie el difusor antes de guardarlo. Limpie el difusor antes del siguiente uso.
- Limpie el depósito de agua cada tres días.
- 
-  La fuente de alimentación no debe utilizarse si las clavijas de la sección de enchufe están dañadas.

Un diagrama detallado de los componentes está disponible en la última página.

PREPARACIÓN DEL DIFUSOR PARA SU USO

Manipule el difusor con cuidado, la carcasa de cristal es muy frágil y no va fijada a la base. Por lo tanto, hay que sujetar la base con una mano y sostener la carcasa en la otra.

1. Introducir el extremo del cable de alimentación en la toma CC situada debajo de la base del difusor.
2. Colocar el difusor sobre una superficie plana y estable, alejado de cualquier borde.
3. Quitar la carcasa de cristal y la tapa antisalpicaduras del difusor.
4. Llenar el depósito de agua (embotellada o del grifo) sin sobrepasar la marca roja que indica el nivel de agua máximo (90 ml).
5. Añadir a continuación varias gotas de aceites esenciales (de 2 a 3 gotas).
6. Volver a colocar la tapa antisalpicaduras y la carcasa de cristal en el difusor.
7. Enchufar el cable de alimentación en la toma de corriente.
8. Presionar la parte superior del difusor para ponerlo en funcionamiento. Puede cambiar el modo pulsando la parte superior del difusor.

Nota: el botón de encendido está bajo a base del difusor. Para poner el difusor en funcionamiento o seleccionar los modos, hay que presionar con ambas manos la parte superior del difusor en la dirección del botón o mover ligeramente el difusor en la dirección del botón hasta que se oiga un clic.

Número de presiones	Primera vez	Segunda vez	Tercera vez
Presión rápida (<2 s)	Encendido (luz de alta intensidad)	Apagado	
Presión larga (>2 s)	Luz de intensidad baja	Luz apagada	Luz de alta intensidad

MANTENIMIENTO

Se recomienda cambiar con frecuencia el agua del depósito y limpiar el difusor cada 3 días, sobre todo cuando se quiere cambiar el aceite esencial del difusor.

1. Apagar y desenchufar el dispositivo.
2. Quitar la carcasa de cristal y la tapa antisalpicaduras para vaciar el agua del difusor. Vaciar el agua en la dirección opuesta a la salida de aire; no se debe usar la salida de aire para vaciar el agua, ya que esto podría dañar el difusor.
3. Limpiar el interior del difusor con un paño suave húmedo y una pequeña cantidad de agua. Si es necesario, se puede utilizar un poco de vinagre blanco (muy diluido). No utilizar detergente corrosivo. Frotar con cuidado el disco de cerámica con un algodón, procurando no rayar el disco.



CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

- Modelo n.º: AED09-050GQAU-1
- Tensión de entrada (V): 100-240 V (CA)
- Frecuencia de la CA de entrada (Hz): 50/60 Hz
- Tensión de salida (V): 5,0 V (CC)
- Corriente de salida (A): 1,0 A
- Potencia de salida (W): 5,0 W
- Eficiencia media en activo (%): 75,2%
- Eficiencia con nivel de carga bajo (10%) N/A
- Consumo eléctrico en vacío (W): 0,06 W
- Potencia en modo inactivo: 0,145 W
- Gestión del consumo de energía: N/As

Este manual también se encuentra disponible en el sitio web de Nature & Découvertes
contactclient@nature-et-decouvertes.com

BELANGRIJKE INSTRUCTIES. BEWAREN VOOR LATER GEBRUIK: AANDACHTIG LEZEN

WAARSCHUWING

- Dit apparaat mag worden gebruikt door kinderen vanaf acht jaar of door personen met verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale capaciteiten of die niet over voldoende ervaring en de vereiste kennis beschikken, op voorwaarde dat ze onder toezicht staan of instructies hebben gekregen voor het veilige gebruik van het apparaat en ze de mogelijke risico's hebben begrepen. Kinderen mogen niet met dit apparaat spelen. Het product mag niet worden gereinigd of onderhouden door kinderen die niet onder toezicht staan.
- Het apparaat mag enkel worden gebruikt met de meegeleverde voedingskabel.
- Zorg ervoor dat het apparaat op een vlakke ondergrond wordt geplaatst om de stabiliteit te garanderen. Plaats het niet op een delicaat oppervlak dat door vloeistof kan worden beschadigd als het apparaat verkeerd wordt gebruikt. Om te voorkomen dat het apparaat valt, moet je ervoor zorgen dat het netsnoer niet toegankelijk is voor jonge kinderen of huisdieren.
- Het product mag enkel van stroom worden voorzien door middel van de extra-lage veiligheidsspanning die op het productlabel wordt vermeld.
- Enkel voor atmosferische verstuiving, niet inademen.
- Voor optimaal onderhoud, moet je bronwater uit flessen of kraanwater gebruiken. Zorg ervoor dat je de rode markering die het maximale waterniveau aangeeft (90 ml) niet overschrijdt. Vul het apparaat altijd eerst met water voordat je de etherische oliën toevoegt.
- Gebruik de etherische oliën niet apart. Giet eerst water in het waterreservoir voordat je de etherische oliën toevoegt.
- Voortdurend gebruik van de verstuiver kan op lange termijn het product beschadigen en de levensduur verkorten.
- Haal de stekker uit het stopcontact voordat je het apparaat aanraakt, schoonmaakt of vult.
- Leeg het reservoir als het apparaat niet wordt gebruikt.
- Verwijder de glazen afdekking niet en plaats geen voorwerpen op de verstuiver als het apparaat is ingeschakeld, aangezien dit oververhitting of brand kan veroorzaken.
- Bij een storing, bijvoorbeeld als er rook uit het apparaat ontsnapt, als je een ongewone geur of geluid waarneemt, enz. kan het gebruik van het apparaat leiden tot een ongeluk, bijvoorbeeld brand of elektrocutie. In dat geval is het aanbevolen om onmiddellijk de stekker uit het stopcontact te halen en contact op te nemen met je verkoper.
- Ververs het water in het reservoir regelmatig om te voorkomen dat onzuiverheden het apparaat beschadigen.
- Reinig het waterreservoir om de 3 dagen. Gebruik geen chemische producten (zuren, logen, enz.) of bijtende schoonmaakmiddelen om het apparaat schoon te maken. Dompel het apparaat niet onder.
- Als er water in het apparaat komt, moet je onmiddellijk de stekker uit het stopcontact halen en het apparaat

minstens 3 dagen in de open lucht laten drogen voordat je het opnieuw gebruikt.

- De gebruiker mag het apparaat niet zelf demonteren of repareren. Neem contact op met je verkoper als een onderhoud of reparaties nodig zijn.
- Het flexibele deel van de voedingskabel kan niet worden vervangen; als het beschadigd is, moet de volledige voedingskabel worden weggegooid.
- De IP20-voedingskabel is uitsluitend bestemd voor gebruik binnenshuis.
- Houd het apparaat buiten het bereik van kinderen om elk risico op letsel of elektrische schokken te voorkomen. De fabrikant is niet verantwoordelijk voor schade veroorzaakt door oneigenlijk gebruik.
- Micro-organismen die aanwezig kunnen zijn in het water of in de omgeving waarin het apparaat wordt gebruikt of opgeslagen, kunnen in het waterreservoir groeien en in de lucht vrijkomen, met gevaren voor de gezondheid als het water niet wordt ververs en het reservoir niet om de 3 dagen naar behoren wordt gereinigd.

- We willen benadrukken dat een hoge luchtvochtigheidsgraad de ontwikkeling van biologische organismen in de omgeving kan bevorderen.
- Zorg ervoor dat de omgeving van de verstuiver niet vochtig of nat is. Verminder het uitgangsvermogen van de verstuiver bij een hoge vochtigheidsgraad. Als het uitgangsvolume van de verstuiver niet kan worden verminderd, gebruik de verstuiver dan met tussenpozen.
- Zorg ervoor dat absorberende materialen zoals tapijten, gordijnen, overgordijnen of tafelkleden niet vochtig worden.
- Haal de stekker uit het stopcontact tijdens het vullen en de reiniging.
- Laat nooit water in het reservoir staan wanneer het apparaat niet in gebruik is.
- Ledig en reinig de verstuiver voordat je hem opbergt. Maak de verstuiver schoon voor het volgende gebruik.



Reinig het waterreservoir om de drie dagen.



- De stroomvoorziening mag niet worden gebruikt als de pinnen van de stekker beschadigd zijn.

Een gedetailleerde tekening van de onderdelen is beschikbaar op de laatste pagina.

GEBRUIKSKLAAR MAKEN VAN DE VERSTUIVER

Wees voorzichtig met de verstuiver, aangezien de glazen afdekking erg breekbaar is en niet vastzit aan de basis. Daarom is het nodig om de basis met één hand vast te houden en de glazen afdekking te ondersteunen met de andere hand.

1. Steek het uiteinde van de stroomkabel in de DC-aansluiting aan de onderkant van de verstuiver.
2. Plaats de verstuiver op een vlakke, stabiele ondergrond, uit de buurt van randen.
3. Verwijder de glazen afdekking en het deksel om spatwater tegen te gaan van de verstuiver.
4. Vul het reservoir met water (flessen- of kraanwater); zonder de lijn te overschrijden die het maximale waterniveau - 90 ml aangeeft.
5. Voeg vervolgens enkele druppels etherische olie toe (2 tot 3 druppels).
6. Plaats het deksel om spatwater te voorkomen en de glazen afdekking terug op de verstuiver.
7. Steek de stekker in het stopcontact.
8. Druk op de bovenkant van de verstuiver om deze in te schakelen. Je kan de modus wijzigen door op de bovenkant van de verstuiver te drukken.

Opmerking: de aan/uit-knop bevindt zich onder de basis van de verstuiver. Om de verstuiver in te schakelen of de verschillende modi te selecteren, moet je met beide handen op de bovenkant van de verstuiver in de richting van de knop drukken, of moet je de verstuiver lichtjes in de richting van de knop schommelen tot je een klik hoort.

Aantal keer indrukken	1 ^e keer	2 ^e keer	3 ^e keer
Kort indrukken (<2s)	Inschakelen (licht met hoge intensiteit)	Uitschakelen	
Lang indrukken (>2s)	Licht van lage intensiteit	Licht uit	Licht met hoge intensiteit

ONDERHOUD

Het is aanbevolen om het water in het reservoir regelmatig te verversen en de verstuiver om de 3 dagen te reinigen, met name als je de te verstuiwen etherische olie wilt veranderen.

1. Schakel het apparaat uit en haal de stekker uit het stopcontact.
2. Verwijder de glazen afdekking en het deksel om spatwater te voorkomen en giet het water uit het reservoir. Leeg het water in de tegenovergestelde richting van de luchtuitlaat; gebruik de luchtuitlaat niet om het water te legen, aangezien de verstuiver hierdoor beschadigd kan raken.
3. Reinig de binnenkant van de verstuiver met een zachte, vochtige doek en een klein beetje water. Gebruik indien nodig een kleine hoeveelheid witte azijn (sterk verdund). Gebruik geen bijtende reinigingsmiddelen. Wrijf voorzichtig met een wattenstaafje over de keramische schijf; maak geen krassen op de schijf.



TECHNISCHE SPECIFICATIES

- Modelnr.: AED09-050GQAU-1
- Ingangsspanning (V): 100-240 V(AC)
- AC-ingangsfrequentie (Hz): 50/60 Hz
- Uitgangsspanning (V): 5,0 V (DC)
- Uitgangsstroom (A): 1,0 A
- Uitgangsvermogen (W): 5,0 W
- Gemiddelde actieve efficiëntie (%): 75,2%
- Efficiëntie bij lage belasting (10%) N.v.t.
- Stroomverbruik bij nullast (W): 0,06 W
- Vermogen in stopmodus: 0,145W
- Energiebeheer: N.v.t.

Deze gebruiksaanwijzing is ook beschikbaar op de website van Nature & Découvertes
contactclient@nature-et-decouvertes.com

INSTRUÇÕES IMPORTANTES. MANTENHA O USO FUTURO: LEIA CUIDADOSAMENTE

ADVERTÊNCIA

- Este aparelho pode ser utilizado por crianças com idade igual ou superior a oito anos e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou com falta de experiência e conhecimentos, desde que sejam supervisionadas ou tenham sido informadas sobre como se utiliza o aparelho de forma segura e compreendam os riscos envolvidos. As crianças não devem brincar com o aparelho. O produto não deve ser limpo nem a manutenção deve ser executada por crianças sem supervisão.
- O aparelho só deve ser utilizado com o cabo de alimentação fornecido.
- Assegure-se de que o produto é colocado numa superfície plana para garantir a sua estabilidade. Não o coloque em cima de uma superfície delicada que possa ser danificada pelo líquido em caso de manuseamento incorreto. Para evitar a queda do produto, certifique-se de que o cabo de alimentação não está acessível a crianças pequenas ou a animais de estimação.
- O produto só pode ser alimentado com a tensão de segurança muito baixa que se encontra especificada na marcação do produto.
- Apenas para difusão atmosférica, não inalar.
- Para uma manutenção ótima, utilize água de nascente engarrafada ou água da torneira. Certifique-se de que não ultrapassa a marca vermelha que indica o nível máximo de água (90 ml). Coloque sempre primeiro a água antes de adicionar os óleos essenciais.
- Não utilizar os óleos essenciais sozinhos. Colocar primeiro água no depósito antes de adicionar os óleos essenciais.
- A utilização contínua do difusor pode, a longo prazo, danificar o produto e reduzir a sua vida útil.
- Desligar o aparelho da tomada antes de o manusear, limpar ou encher.
- Esvaziar o depósito quando o aparelho não estiver a ser utilizado.
- Não retirar a tampa de vidro nem colocar nada em cima do difusor quando o aparelho estiver ligado, porque poderá provocar um sobreaquecimento ou um incêndio.
- Em caso de avaria, como a saída de fumo do produto, um cheiro ou um ruído estranho, etc., a utilização do aparelho pode provocar um acidente, por exemplo, um incêndio ou uma eletrocussão. Neste caso, é aconselhável desligar imediatamente o aparelho da tomada e contactar o revendedor.
- Mude frequentemente a água do depósito para evitar que as impurezas danifiquem o aparelho.
- Limpar o depósito de água de três em três dias. Não utilizar produtos químicos (ácidos, alcalinos, etc.) nem detergentes corrosivos para limpar o aparelho. Não submergir o aparelho.
- Se entrar água no aparelho, desligar o difusor de imediato e deixá-lo secar ao ar livre durante pelo menos três dias antes de o voltar a utilizar.
- O utilizador não tem permissão para desmontar ou

consertar o dispositivo por conta própria. Se for necessário efetuar uma manutenção ou reparação, contacte o seu revendedor.

- A parte flexível do cabo de alimentação não pode ser substituída; se estiver danificada, o cabo de alimentação deve ser eliminado.
- O cabo de alimentação IP20 destina-se apenas a ser utilizado em espaços interiores.
- Mantenha o aparelho afastado do alcance das crianças para evitar o risco de lesões ou eletrocussão. O fabricante não se responsabiliza por danos causados por uma utilização incorreta.
- Podem existir micro-organismos na água ou no ambiente, no qual o aparelho é utilizado ou armazenado, que podem vir a desenvolver-se no depósito de água e serem projetados para o ar, causando sérios riscos para a saúde se a água não for renovada e o depósito não for convenientemente limpo a cada três dias.
- Salientamos o facto de que um nível elevado de humidade pode favorecer o desenvolvimento de organismos biológicos no ambiente.

- Não permitir que a área à volta do difusor fique húmida ou molhada. Em caso de humidade, diminua a potência de saída do difusor. Se o volume de saída do difusor não puder ser reduzido, utilize o difusor de forma intermitente.

- Não permitir que materiais absorventes, tais como tapetes, cortinas, tapeçarias ou toalhas de mesa fiquem húmidos.

- Desligar o aparelho da tomada durante o enchimento e a limpeza.

- Nunca deixar água no depósito quando o aparelho não estiver a ser utilizado.

- Esvaziar e limpar o difusor antes de o guardar. Limpar o difusor antes da próxima utilização.

- Limpar o depósito de água de três em três dias.



-  A unidade de alimentação elétrica não deve ser utilizada se os pinos da ficha estiverem danificados.

Um diagrama pormenorizado dos componentes está disponível na última página.

PREPARAR O DIFUSOR PARA A UTILIZAÇÃO

Tenha cuidado ao manusear o difusor, uma vez que a tampa de vidro é frágil e não está fixa à base. Deste modo, é necessário segurar a base com uma mão e apoiar a tampa de vidro com a outra.

1. Inserir a extremidade do cabo de alimentação na tomada CC situada por baixo da base do difusor.
2. Colocar o difusor em cima de uma superfície plana e estável, afastado de qualquer borda.
3. Retirar a tampa de vidro assim como a tampa anti-salpicos de água do difusor.
4. Encher o depósito de água (engarrafada ou da torneira); não ultrapassar a marca vermelha que indica o nível máximo de água - 90 ml.
5. Em seguida, adicionar algumas gotas de óleos essenciais (2 a 3 gotas).
6. Voltar a colocar a tampa anti-salpicos e a tampa de vidro no difusor.
7. Ligar o cabo de alimentação à tomada de eletricidade.
8. Pressionar a parte superior do difusor para o ligar. Pode mudar de modo, pressionando a parte superior do difusor.

Atenção: o botão ligar/desligar está situado sob a base do difusor. Para ligar o difusor ou seleccionar os diferentes modos, pressionar com as duas mãos a parte superior do difusor na direcção do botão, ou balançar ligeiramente o difusor na direcção do botão até ouvir um clique.

Número de pressões	1.ª vez	2.ª vez	3.ª vez
Pressão rápida (<2s)	Ligar (luz de alta intensidade)	Desligar	
Pressão demorada (>2s)	Luz de baixa intensidade	Luz apagada	Luz de alta intensidade

MANUTENÇÃO

É aconselhável trocar a água do depósito com frequência e limpar o difusor de três em três dias, sobretudo se quiser mudar o óleo essencial a difundir.

1. Desligar e retirar o aparelho da tomada.
2. Retirar a tampa de vidro, a tampa anti-salpicos e esvaziar a água do depósito. Esvaziar a água na direção oposta à da saída de ar; não utilizar a saída de ar para esvaziar a água porque tal poderá danificar o difusor.
3. Limpar o interior do difusor com um pano macio e húmido, e uma pequena quantidade de água. Se necessário, utilizar uma pequena quantidade de vinagre branco (bem diluído). Não utilizar detergentes corrosivos. Esfregar suavemente o disco de cerâmica com algodão; não riscar o disco.

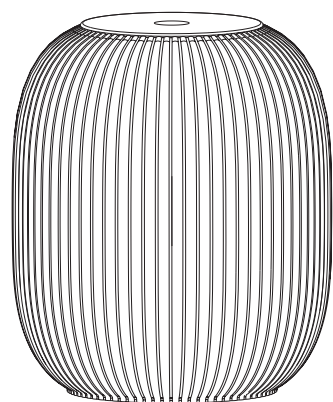


ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS

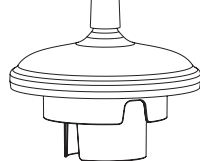
- Modelo n.º: AED09-050GQAU-1
- Tensão de entrada (V): 100-240 V (CA)
- Frequência de entrada CA (Hz): 50/60 Hz
- Tensão de saída (V): 5,0 V (CC)
- Corrente de saída (A): 1,0 A
- Potência de saída (W): 5,0 W
- Eficiência ativa média (%): 75,2 %
- Eficiência com pouca carga (10%) N/A
- Consumo de energia vazio (W): 0,06 W
- Potência em modo de paragem: 0,145 W
- Gestão do consumo de energia: N/A

Este manual também se encontra disponível no sítio Web da Nature & Découvertes
contactclient@nature-et-decouvertes.com

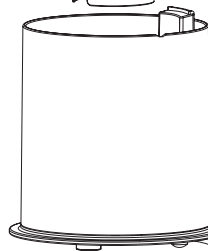
SCHEMA DETAILLE DES COMPOSANTS / DIAGRAM OF THE COMPONENTS DIAGRAMA DETALHADO DOS COMPONENTES GEDETAILLEERD OVERZICHT VAN DE COMPONENTEN GRÁFICO DETALLADO DE LAS PIEZAS



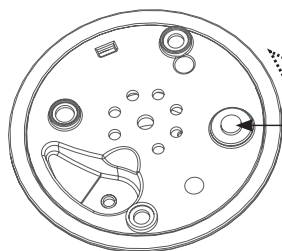
Coque en verre
Glass shell
Carcasa de cristal
Glazen afdekking
Tampa de vidro



Couvercle anti-projection d'eau
Anti-spray cover
Tapa antisalpicaduras
Deksel om spatwater tegen te gaan
Tampa anti-salpicos de água

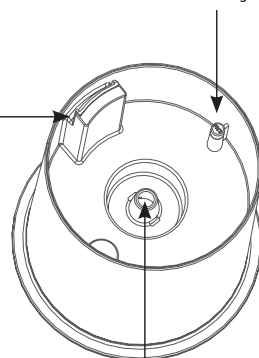


Base (réservoir d'eau)
Base (water tank)
Base (depósito de água)
Basis (waterreservoir)
Base (depósito de água)



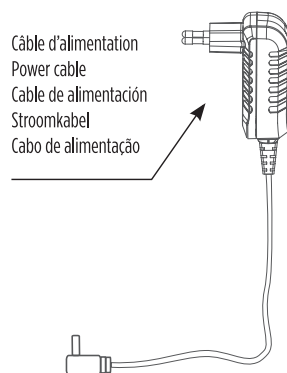
Bouton d'alimentation et de contrôle
Power and control button
Botón de alimentación y mando
Aan/uit- en bedieningsknop
Botão de alimentação e controlo

Repère rouge indiquant le niveau d'eau maximum (90ml)
Red mark indicating maximum water level (90ml)
Marca roja que indica el nivel de agua máximo (90 ml)
Rode marking die het maximale waterniveau aangeeft (90ml)
Marca vermelha a indicar o nível máximo de água (90 ml)



Sortie d'air
Air outlet
Salida de aire
Luchtuitlaat
Saída de ar

Disque en céramique
Ceramic disc
Disco de cerámica
Keramische schijf
Disco de cerâmica



Câble d'alimentation
Power cable
Cable de alimentación
Stroomkabel
Cabo de alimentação

Nature & Découvertes
11 rue des Etangs Gobert
78000 Versailles (France)
www.natureetdecouvertes.com



Conforme aux normes européennes.
Compliant with European standards.
Conforme con las normas europeas.
Conform de geldende Europese normen.
Em conformidade com as normas europeias.



Ce produit est destiné pour un usage en intérieur uniquement.
This product is intended for indoor use only.
Este producto está previsto para un uso exclusivo en interiores.
Dit product is alleen bedoeld voor gebruik binnenshuis.
Este produto destina-se apenas a ser utilizado no interior.



Ce produit doit être collecté par une filière spécifique et ne doit pas être jeté dans une poubelle classique.
This product must be collected by a specialist service and must not be disposed of with household waste.
Este producto debe ser recolectado por un sector específico y no debe ser lanzado en un contenedor convencional.
Dit product moet op een specifieke manier worden opgehaald en mag niet in een traditionele vuilnisbak worden gegooid.
Este produto deve ser coletado por um setor específico e não deve ser jogado em um recipiente convencional.

